

垃圾收取服務訂購單

親愛的羅蘭崗客戶：

洛杉磯縣政委會與 United Pacific Waste 已簽訂了七年特許經營合約，為羅蘭崗社區提供垃圾收取服務。此服務從 2007 年 7 月 1 日開始至 2014 年 6 月 30 日止。我們對能夠保持環境清潔和保護我們的未來感到非常驕傲。一個可持續發展的社會有賴大家攜手減少垃圾產生和購買使用回收材料製成品，對此我們感謝你們所付出的努力。

我們將依照此訂購單上的價格向所有客戶收費。請大家抽時間關注以下所列的服務及其收費標準。您目前訂購的是基本服務（自 2010 年 7 月 1 日起生效）。如果您需要額外的服務或有其它任何問題或疑慮，請於週一至週五上午 8 點至下午 5 點或週六上午 8 點至中午 12 點打電話給 United Pacific Waste 的客戶服務部，電話號碼是 1-866-699-7600。

除非特許經營合約是依背頁客戶權利法案裏的條款提前終止，此訂購單的有效期是從 2007 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日，為期 7 年。該有效期與縣政府和 United Pacific Waste 之間簽訂的特許經營合約時效相當，到期後也不會自動更新或延長。

基本服務/每季收費：

每季 \$61.35 (每月 \$20.45)

年長者可享受七五折優惠 (符合資格的 65 歲以上戶主)

每季 \$46.01 (每月 \$15.34)

- ✓ 居民必須符合下列條件：戶主年逾 65 歲且基於財務狀況已取得水電瓦斯折扣

基本的家庭用戶服務包括：

- ✓ 一星期一次的自動化垃圾回收服務
- ✓ 一個 95 加侖的普通垃圾桶
- ✓ 一個 95 加侖的庭院垃圾桶
- ✓ 一個 95 加侖回收物品混合桶
- ✓ 若有需要，居民可免費多索取一個庭院垃圾桶和/或一個回收物品混合桶
- ✓ 免費節日樹收取服務
- ✓ 年度路邊清理活動 (包括某些電子垃圾)
- ✓ 電話預約收取大件物品及某些電子垃圾的服務，數量不限 (每年兩次)
- ✓ 電話預約收取袋裝庭院垃圾，數量不限 (每年兩次)
- ✓ 每年四次的特別社區清潔活動
- ✓ 如果您家中空間有限，可要求將 95 加侖的垃圾桶換成 64 加侖或 35 加侖
- ✓ 可免費為符合資格的年長者和/或傷殘者推垃圾桶出街 (需申請)

其它可供選擇的服務

每個額外的垃圾桶：

每季 \$15.00 (年長者優惠每季 \$11.25)

每年超出兩次以上的電話預約收取

大件物品及某些電子垃圾的服務：

每次 \$25.00 (年長者優惠每次 \$18.75)

小型垃圾車服務：提供給申請這項服務的顧客，或給難以

提供其它服務的住宅 (如山丘或垃圾車難以安全駛入的死巷)：

每季 \$15.34 (年長者優惠每季 \$11.50)

代客推桶服務：此服務是指 United Pacific Waste 的工作人員把垃圾桶推到路邊，待垃圾收取完畢後再把垃圾桶推回後院或其他指定地方。此服務的費用是：

符合資格的顧客：免費

其他所有顧客：

每季 \$30.68 (年長者優惠每季 \$23.01)

集合住宅垃圾桶出租 (1.5 立方碼和 3 立方碼) 和應時代客推桶服務：請致電我們的客戶服務部 1-866-699-7600 提出申請

